

# PORTE AUTOMATICHE SCORREVOLI

## AUTOMATIC SLIDING DOORS



> **ITALIANO** L'automatismo DOOR è stato studiato per movimentare porte ad ante scorrevoli, garantendo un servizio continuo ed affidabile. Realizzato con materiali di qualità atti a garantire un alto grado di scorrevolezza oltre ad un'elevata stabilità nel tempo, l'automatismo DOOR consente una regolazione dell'anta di ben 20mm in altezza e di 45 mm in profondità. Inoltre, grazie alle dimensioni contenute del profilo della trave binario l'automatismo DOOR può essere montato con solo 15 cm di spazio disponibile nel montante superiore, adattandosi perciò a qualsiasi ambiente. Il motoriduttore, grazie alla qualità dei componenti utilizzati, dà garanzia di affidabilità assoluta anche nelle condizioni di lavoro più gravose. L'automatismo DOOR è dotato anche di un sistema antipanico a batteria il quale mantiene carica la batteria dell'automatismo stesso e ne testa continuamente l'effettivo stato. L'autoapprendimento della corsa e la gestione dell'antischiacciamento sono assicurati dall'utilizzo di un encoder ottico.

Sono disponibili due linee di modelli:

- linea DOOR per ante singole fino a 100 kg, per due ante fino a 75 kg per anta;

- linea DOORX per ante singole fino a 150 kg, per due ante fino a 130 kg per anta;

DOOR e DOORX sono disponibili in kit di montaggio per soddisfare le esigenze di misure di vano passaggio personalizzato.

> **ENGLISH** The DOOR automation system has been designed for the movement of sliding doors, guaranteeing a continual and reliable service. Made from top quality materials which ensure enhanced sliding as well as longterm elevated stability, the DOOR automation system allows the wing to be adjusted by 20 mm in height and 45 mm in depth. Thanks to its compact dual track profile, the DOOR automation system can be mounted with just 15 cm of free space over the door, thereby adapting to all installation situations. Thanks to the quality of the components, the gear motor is totally reliable even in intensive operating conditions.

The DOOR automation system also features a battery controlled antipanic system which keeps the battery of the automation system charged and continuously tests its status. The self-recognition of the movement and the management of the anti-crush safety feature are ensured through the use of an optical encoder.

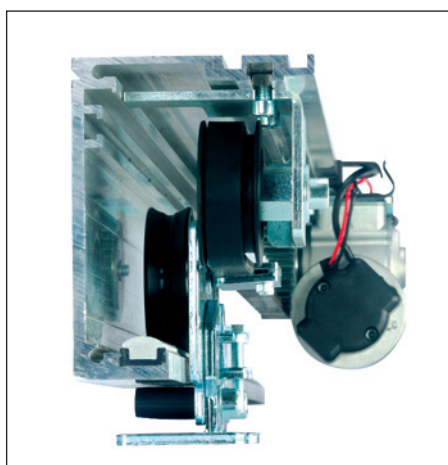
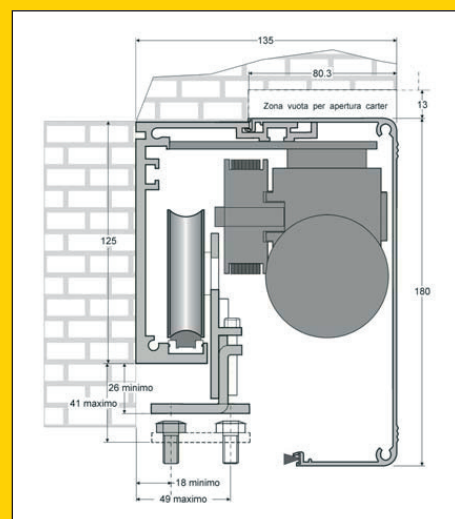
Two model lines available:

- DOOR line for single leaves up to 100 kg, for double leaves up to 75 kg per leaf;

- DOORX line for single leaves up to 150 kg, for double leaves up to 130 kg per leaf;

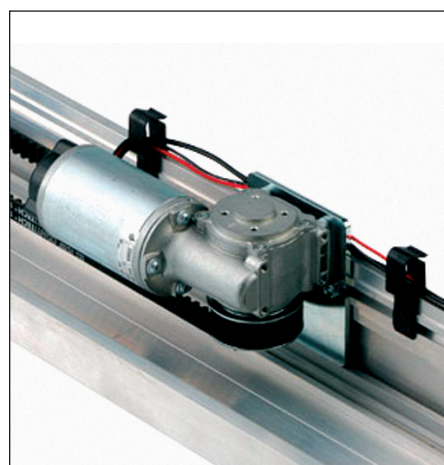
DOOR and DOORX are available in an assembly kit to satisfy the dimensional requirements of personalised openings.

	<b>P-10DOOR</b>	<b>P-10DOORX</b>
Alimentazione / Power supply	230 Vac 50/60 Hz	230 Vac 50/60 Hz
Potenza / Power rating	80 W	130 W
Peso max. anta / Max. door weight	1 anta / wing: 100 Kg 2 ante / wings: 75 Kg	1 anta / wing: 150 Kg 2 ante / wings: 130 Kg
Velocità apertura / Opening speed	max. 0,70 m/sec per anta (regolabile / adjustable)	max. 0,70 m/sec per anta (regolabile / adjustable)
Velocità chiusura / Closing speed	max. 0,50 m/sec per anta (regolabile / adjustable)	max. 0,50 m/sec per anta (regolabile / adjustable)
Rallentamento / Deceleration	Da 50 a 0 (regolabile / adjustable)	Da 50 a 0 (regolabile) (regolabile / adjustable)
Ciclo di lavoro / Work cycle	100%	100%
Antipanico / Antipanic	Tramite batteria a tampone 600m Ah / With buffer battery 600m Ah	Tramite batteria a tampone 600m Ah / With buffer battery 600m Ah
Traversa / Transom	Estruso di alluminio / Extruded aluminium	Estruso di alluminio / Extruded aluminium
Dimensioni / Dimensions	135mm x H 180mm	135mm x H 180mm
Lunghezza max. / Max. length	6500 mm	6500 mm
Colore / Colour	Alluminio grezzo / Unrefined aluminium	Alluminio grezzo / Unrefined aluminium
Grado di protezione / Protection level	IP 10	IP 10



Silenziosità e praticità: binario di scorrimento in alluminio estraibile adagiato su un profilo antirumore in polizene.

*Silence and practicalness: extractable aluminium track positioned on a noise-proof polyzene profile.*



Affidabilità e robustezza del gruppo motore.

*Reliability and strength of the motor unit.*

> **ITALIANO** I seguenti prezzi comprendono: i profili in alluminio grezzo della trave e del coperchio, i tappi laterali, la parte meccanica completa di motore, cinghia e carrelli di aggancio alle ante intelaiate, il quadro di comando e il sistema antipánico a batteria. I profili trave e coperchio possono essere tagliati alla lunghezza richiesta considerando il prezzo dell'automazione quello rientrante nella lunghezza massima del profilo descritta qui di seguito.

> **ENGLISH** The following prices include untreated aluminium beam and cover profiles, side plugs, mechanical assembly complete with motor, belt and trolleys coupling the system to the framed leaves, control panel and battery-powered anti-panic system. The beam and cover profiles can be cut to the required length. The standard version to order must therefore be longer than the required length.

## 10DOOR 1.20

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 100 KG), LUNG. MAX PROFILO 2000 MM  
Automation for sliding door with 1 mobile leaf (max. 100 Kg), max box length 2000 mm

## 10DOOR 1.30

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 100 KG), LUNG. MAX PROFILO 3000 MM  
Automation for sliding door with 1 mobile leaf (max. 100 Kg), max box length 3000 mm

## 10DOOR 1.40

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 100 KG), LUNG. MAX PROFILO 4000 MM  
Automation for sliding door with 1 mobile leaf (max. 100 Kg), max box length 4000 mm

## 10DOOR 1.60

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 100 KG), LUNG. MAX PROFILO 6000 MM  
Automation for sliding door with 1 mobile leaf (max. 100 Kg), max box length 6000 mm

## 10DOOR 2.20

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 75 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 2000 MM  
Automation for sliding door with 2 mobile leaves (max. 75 Kg each), max box length 2000 mm

## 10DOOR 2.30

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 75 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 3000 MM  
Automation for sliding door with 2 mobile leaves (max. 75 Kg each), max box length 3000 mm

## 10DOOR 2.40

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 75 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 4000 MM  
Automation for sliding door with 2 mobile leaves (max. 75 Kg each), max box length 4000 mm

## 10DOOR 2.60

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 75 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 6000 MM  
Automation for sliding door with 2 mobile leaves (max. 75 Kg each), max box length 6000 mm

## 10DOORX 1.20

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 150 KG), LUNG. MAX PROFILO 2000 MM  
Automation for sliding door with 1 mobile leaf (max. 150 Kg), max box length 2000 mm

## 10DOORX 1.30

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 150 KG), LUNG. MAX PROFILO 3000 MM  
Automation for sliding door with 1 mobile leaf (max. 150 Kg), max box length 3000 mm

## 10DOORX 1.40

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 150 KG), LUNG. MAX PROFILO 4000 MM  
Automation for sliding door with 1 mobile leaf (max. 150 Kg), max box length 4000 mm

## 10DOORX 1.60

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 150 KG), LUNG. MAX PROFILO 6000 MM  
Automation for sliding door with 1 mobile leaf (max. 150 Kg), max box length 6000 mm

## 10DOORX 2.20

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 130 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 2000 MM  
Automation for sliding door with 2 mobile leaves (max. 130 Kg each), max box length 2000 mm

## 10DOORX 2.30

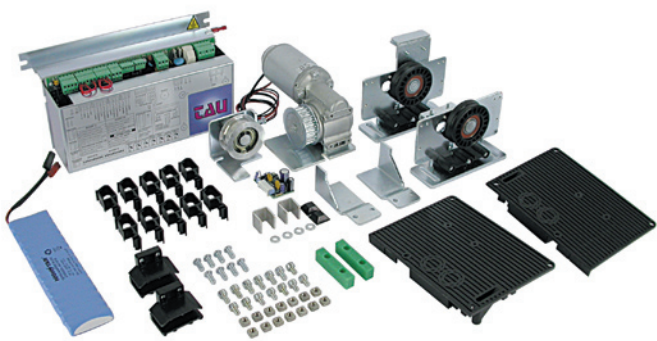
AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 130 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 3000 MM  
Automation for sliding door with 2 mobile leaves (max. 130 Kg each), max box length 3000 mm

## 10DOORX 2.40

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 130 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 4000 MM  
Automation for sliding door with 2 mobile leaves (max. 130 Kg each), max box length 4000 mm

## 10DOORX 2.60

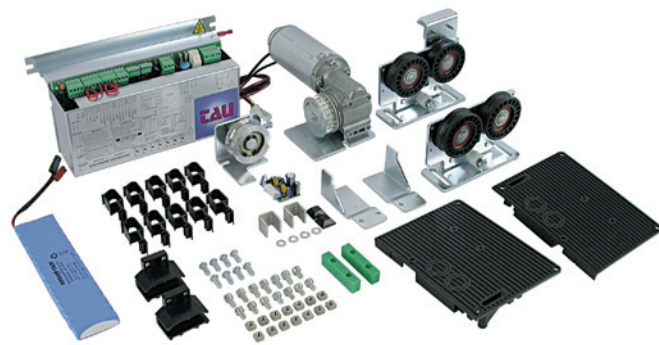
AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 130 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 6000 MM  
Automation for sliding door with 2 mobile leaves (max. 130 Kg each), max box length 6000 mm



> **S-10DOORKIT1.1**

KIT PER ASSEMBLARE UNA PORTA SCORREVOLE SERIE DOOR AD UN ANTA (MAX KG. 100)

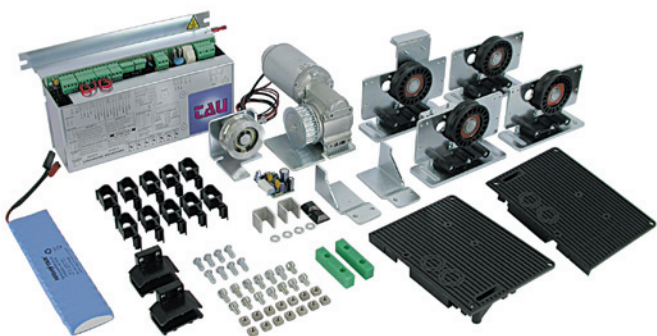
DOOR series single leaf sliding door assembly kit (max Kg. 100)



> **S-10DOORKIT2.1**

KIT PER ASSEMBLARE UNA PORTA SCORREVOLE SERIE DOOR AD UN ANTA (MAX KG. 150)

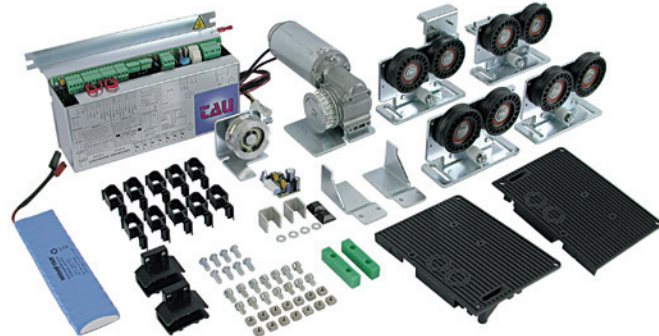
DOOR series single leaf sliding door assembly kit (max Kg. 150)



> **S-10DOORKIT1.2**

KIT PER ASSEMBLARE UNA PORTA SCORREVOLE SERIE DOOR A DUE ANTE (MAX KG. 75+75)

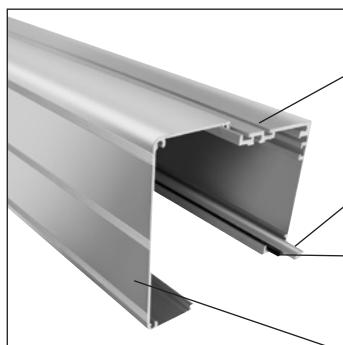
DOOR series single leaf sliding door assembly kit (max Kg. 75+75)



> **S-10DOORKIT2.2**

KIT PER ASSEMBLARE UNA PORTA SCORREVOLE SERIE DOOR A DUE ANTE (MAX KG. 130+130)

DOOR series single leaf sliding door assembly kit (max Kg. 130+130)



> **S-10DOORTRAG**

TRAVE IN ALLUMINIO GREZZO LUNGHEZZA 6500 MM  
6500 mm long unrefined aluminum beam

> **S-10DOOROT6**

ROTAIA DI SCORRIMENTO IN LEGA DI ALLUMINIO  
LUNGHEZZA 6100 MM  
6100 mm long aluminium alloy track

> **S-10DOORPRP06**

PROFILO ANTIRUMORE IN COMPOSITO SPECIALE  
LUNGHEZZA 6100 MM  
6100 mm long special composite soundproof profile

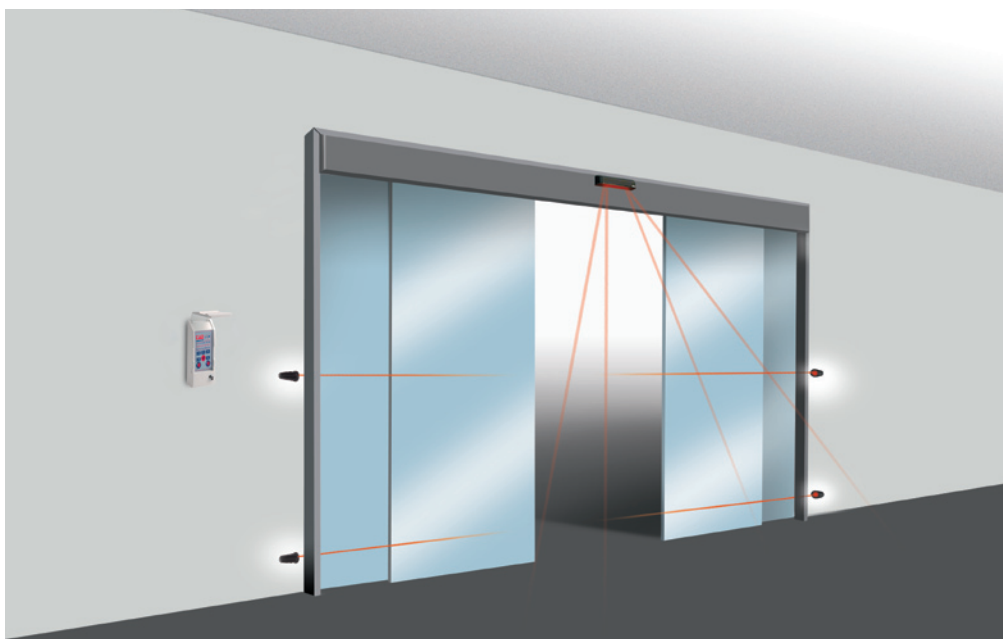
> **S-10DOORCOP6**

CARTER IN ALLUMINIO GREZZO LUNGHEZZA 6500 MM  
6500 mm long unrefined aluminium casing



> **S-10DOORCING**

CINGHIA DI TRAZIONE per mt/at mt  
Drive belt





## S-10DOOR FOTO1

COPPIA DI FOTOCELLULE DI SICUREZZA  
Pair of safety photocells



## S-10DOOR FOTO2

COPPIA DI FOTOCELLULE DI SICUREZZA SUPPLEMENTARE  
Additional pair of safety photocells



## S-10DOOR RAD

RADAR A RAGGI INFRAROSSI ATTIVO. CAMPO LARGO/STRETTO  
CON RILEVAZIONE DELLA PRESENZA  
Active infrared radar. Wide/narrow field with presence detector



## S-10DOOR RADMB

RADAR BIDIREZIONALE A MICROONDE PER PORTATA 4 MT  
Two-way microwave radar for 4 m door

## S-10DOOR RADMU

RADAR UNIDIREZIONALE A MICROONDE PER PORTATA 4 MT  
One-way microwave radar for 4 m door



## S-10DOOR BLOC

DISPOSITIVO DI BLOCCO/SBLOCCO ELETTROMECCANICO  
Electromechanical release/locking device



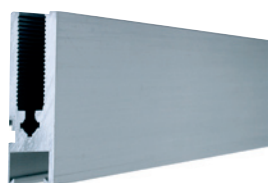
## S-10DOOR PROG

TASTIERA DI PROGRAMMAZIONE  
Programming keypad



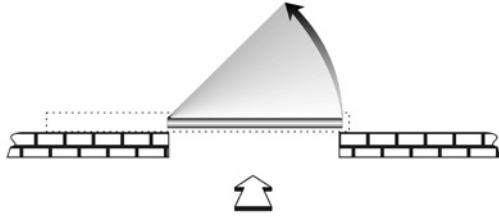
## S-10DOOR SELF

SELETTORE DI FUNZIONI MECCANICO  
Mechanical function selector



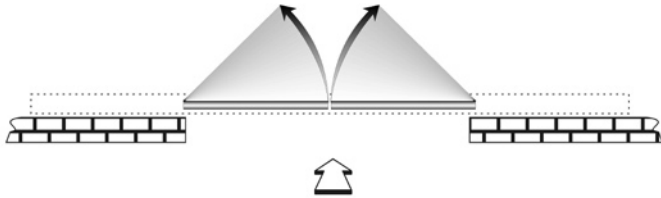
## S-10DOOR CRIS

KIT PROFILO REGGIANTA PER CRISTALLI NON INTELAIATI  
SPESSORE 10 MM, MT 2  
Leaf supporting profile kit for unframed glass panes, thickness 10 mm, mt 2



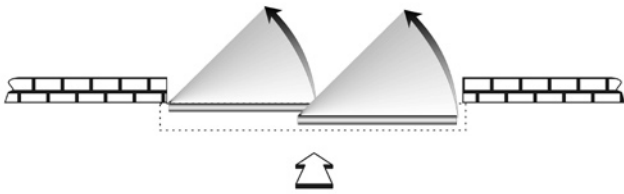
### S-10DOORSF1M

SISTEMA A SFONDAMENTO PER 1 ANTA MOBILE (SPECIFICARE ALL'ORDINE SE SINISTRA O DESTRA)  
Breakout system for 1 mobile wing (specify right or left on order)



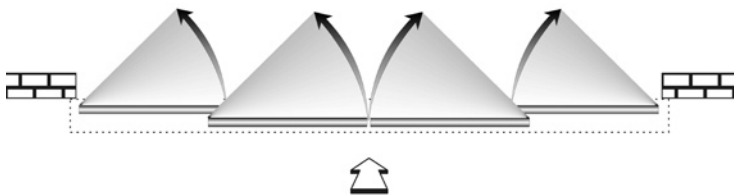
### S-10DOORSF2M

SISTEMA A SFONDAMENTO PER 2 ANTE MOBILI  
Breakout system for 2 mobile wings



### S-10DOORSF2MF

SISTEMA A SFONDAMENTO INTEGRALE PER 1 ANTA MOBILE + 1 ANTA FISSA (SPECIFICARE ALL'ORDINE SE SINISTRA O DESTRA)  
Integral breakout system for 1 mobile + 1 fixed wing (specify left or right on order)



### S-10DOORSF4MF

SISTEMA A SFONDAMENTO INTEGRALE PER 2 ANTE MOBILI + 2 ANTE FISSE  
Integral breakout system for 2 mobile wing + 2 fixed wings



### S-10DOOR STF

CONTENITORE PER FOTOCELLULE DI SICUREZZA PER KIT A SFONDAMENTO  
Break-through kit safety photocell box

# PORTE AUTOMATICHE SCORREVOLI AUTOMATISCHE SCHIEBETÜREN



> **ITALIANO** L'automatismo DOOR è stato studiato per movimentare porte ad ante scorrevoli, garantendo un servizio continuo ed affidabile. Realizzato con materiali di qualità atti a garantire un alto grado di scorrevolezza oltre ad un'elevata stabilità nel tempo, l'automatismo DOOR consente una regolazione dell'anta di ben 20mm in altezza e di 45 mm in profondità. Inoltre, grazie alle dimensioni contenute del profilo della trave binario l'automatismo DOOR può essere montato con solo 15 cm di spazio disponibile nel montante superiore, adattandosi perciò a qualsiasi ambiente. Il motoriduttore, grazie alla qualità dei componenti utilizzati, dà garanzia di affidabilità assoluta anche nelle condizioni di lavoro più gravose. L'automatismo DOOR è dotato anche di un sistema antipánico a batteria il quale mantiene carica la batteria dell'automatismo stesso e ne testa continuamente l'effettivo stato. L'autoapprendimento della corsa e la gestione dell'antischiacciamento sono assicurati dall'utilizzo di un encoder ottico.

Sono disponibili due linee di modelli:

- linea DOOR per ante singole fino a 100 kg, per due ante fino a 75 kg per anta;
- linea DOORX per ante singole fino a 150 kg, per due ante fino a 130 kg per anta;

DOOR e DOORX sono disponibili in kit di montaggio per soddisfare le esigenze di misure di vano passaggio personalizzato.

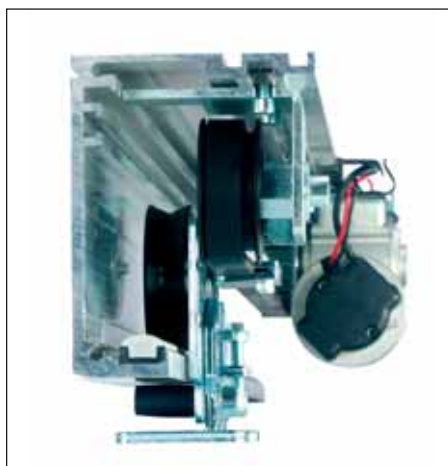
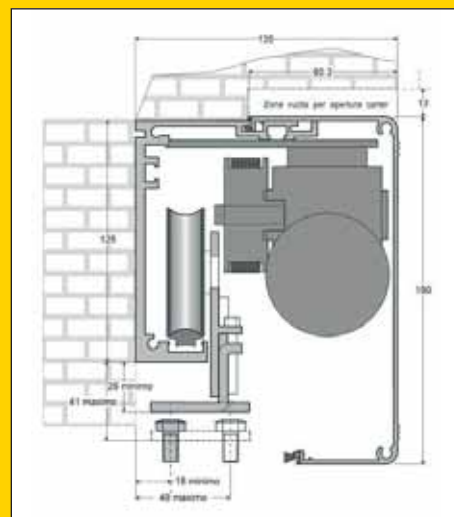
> **DEUTSCH** Der Antrieb DOOR wurde zur Bewegung von Schiebetüren entwickelt und gewährleistet einen zuverlässigen Dauerbetrieb. Mit Materialien hochstehender Qualität hergestellt, die ein gutes Gleitvermögen sowie langdauernde Beständigkeit gewährleisten, ermöglicht die Automatisierung DOOR eine Verstellung der Torflügelhöhe von 20 mm und der Torflügeltiefe von 45 mm. Weiterhin, dank den geringen Abmessungen des Schienenprofils, kann die Automatisierung DOOR in nur 15 cm Platz im oberen Pfosten montiert werden und passt sich daher jeder Umgebung an. Der Antrieb versichert dank der Qualität der verwendeten Bestandteile auch unter schwierigsten Einsatzbedingungen eine absolute Zuverlässigkeit. DOOR ist weiter mit einem Fluchtsystem mit Pufferbatterie ausgestattet, das auch als Batterieladegerät dient und den Ladezustand der Batterie ständig testet. Die Selbsterlernung des Laufs und die Antiquetschsicherung werden über optischen Encoder betrieben.

Zur Verfügung stehen zwei Modelllinien:

- Linie DOOR für einteilige Tore bis 100 kg, für zweiteilige Tore bis 75 kg pro Torflügel;
- Linie DOORX für einteilige Tore bis 150 kg, für zweiteilige Tore bis 130 kg pro Torflügel;

Um jedem Durchgangsbedarf gerecht zu werden, stehen DOOR und DOORX als Montagekit zur Verfügung.

	<b>P-10DOOR</b>	<b>P-10DOORX</b>
Alimentazione / Versorgung	230 Vac 50/60 Hz	230 Vac 50/60 Hz
Potenza / Leistung	80 W	130 W
Peso max. anta / Höchstgewicht des Tors	1 anta / torflügel 100 Kg 2 ante / torflügel 75 Kg	1 anta / torflügel 150 Kg 2 ante / torflügel 130 Kg
Velocità apertura / Öffnungsgeschwindigkeit	max. 0,70 m/sec per anta (regolabile / einstellbar)	max. 0,70 m/sec per anta (regolabile / einstellbar)
Velocità chiusura / Schließgeschwindigkeit	max. 0,50 m/sec per anta (regolabile / einstellbar)	max. 0,50 m/sec per anta (regolabile / einstellbar)
Rallentamento / Verlangsamung	Da 50 a 0 (regolabile / einstellbar)	Da 50 a 0 (regolabile) (regolabile / einstellbar)
Ciclo di lavoro / Arbeitszyklus	100%	100%
Antipánico / Fluchtsystem	Tramite batteria a tampono 600m Ah / mit Pufferbatterie 600m Ah	Tramite batteria a tampono 600m Ah / mit Pufferbatterie 600m Ah
Traversa / Querträger	Estruso di alluminio / Fließgepresstes aluminium	Estruso di alluminio / Fließgepresstes aluminium
Dimensioni / Abmessung	135mm x H 180mm	135mm x H 180mm
Lunghezza max. / Länge max.	6500 mm	6500 mm
Colore / Farbe	Alluminio grezzo / unbearbeitetes Aluminium	Alluminio grezzo / unbearbeitetes Aluminium
Grado di protezione / Schutzart	IP 10	IP 10



Silenziosità e praticità: binario di scorrimento in alluminio estraibile adagiato su un profilo antirumore in polizene.

*Leiser Lauf und Zweckmäßigkeit: abnehmbare Gleitschiene aus Aluminium auf einem schalldämmenden Profil aus Polymer®.*



Affidabilità e robustezza del gruppo motore.

*Zuverlässigkeit und Robustheit des Motors.*

> **ITALIANO** I seguenti prezzi comprendono: i profili in alluminio grezzo della trave e del coperchio, i tappi laterali, la parte meccanica completa di motore, cinghia e carrelli di aggancio alle ante intelaiate, il quadro di comando e il sistema antipatico a batteria. I profili trave e coperchio possono essere tagliati alla lunghezza richiesta considerando il prezzo dell'automazione quello rientrante nella lunghezza massima del profilo descritta qui di seguito.

> **DEUTSCH** Die folgenden Preise sind inklusive: Leisten aus unbearbeitetem Aluminium für Träger und Deckel, seitliche Verschlüsse, Mechanik komplett mit Motor, Riemen und Einspannwagen an den befestigten Torflügeln, Schalt- und Steuertafel und Batterie-Notsystem. Die Leisten für Träger und Deckel können je nach erforderlicher Länge geschnitten werden; in diesem Fall wird die unmittelbar größere Standardlänge in Rechnung gestellt.

## **10DOOR 1.20**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 100 KG), LUNG. MAX PROFILO 2000 MM  
Automatisierung für schiebetor mit 1 beweglichen torflügel, nach re li, höchstlänge des profils 2000 mm (100 kg max)

## **10DOOR 1.30**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 100 KG), LUNG. MAX PROFILO 3000 MM  
Automatisierung für schiebetor mit 1 beweglichen torflügel, höchstlänge des profils 3000 mm (100 kg max)

## **10DOOR 1.40**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 100 KG), LUNG. MAX PROFILO 4000 MM  
Automatisierung für schiebetor mit 1 beweglichen torflügel, höchstlänge des profils 4000 mm (100 kg max)

## **10DOOR 1.60**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 100 KG), LUNG. MAX PROFILO 6000 MM  
Automatisierung für schiebetor mit 1 beweglichen torflügeln, höchstlänge des profils 6000 mm (100 kg max)

## **10DOOR 2.20**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 75 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 2000 MM  
Automatisierung für schiebetor mit 2 beweglichen torflügeln, höchstlänge des profils 2000 mm (jeweils 75 kg max)

## **10DOOR 2.30**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 75 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 3000 MM  
Automatisierung für schiebetor mit 2 beweglichen torflügeln, höchstlänge des profils 3000 mm (jeweils 75 kg max)

## **10DOOR 2.40**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 75 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 4000 MM  
Automatisierung für schiebetor mit 2 beweglichen torflügeln, höchstlänge des profils 4000 mm (jeweils 75 kg max)

## **10DOOR 2.60**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 75 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 6000 MM  
Automatisierung für schiebetor mit 2 beweglichen torflügeln, höchstlänge des profils 6000 mm (jeweils 75 kg max)

## **10DOORX 1.20**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 150 KG), LUNG. MAX PROFILO 2000 MM  
Automatisierung für schiebetor mit 1 beweglichen torflügel, höchstlänge des profils 2000 mm (150 kg max)

## **10DOORX 1.30**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 150 KG), LUNG. MAX PROFILO 3000 MM  
Automatisierung für schiebetor mit 1 beweglichen torflügel, höchstlänge des profils 3000 mm (150 kg max)

## **10DOORX 1.40**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 150 KG), LUNG. MAX PROFILO 4000 MM  
Automatisierung für schiebetor mit 1 beweglichen torflügel, höchstlänge des profils 4000 mm (150 kg max)

## **10DOORX 1.60**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 150 KG), LUNG. MAX PROFILO 6000 MM  
Automatisierung für schiebetor mit 1 beweglichen torflügel, höchstlänge des profils 6000 mm (150 kg max)

## **10DOORX 2.20**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 130 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 2000 MM  
Automatisierung für schiebetor mit 2 beweglichen torflügeln, höchstlänge des profils 2000 mm (jeweils 130 kg max)

## **10DOORX 2.30**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 130 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 3000 MM  
Automatisierung für schiebetor mit 2 beweglichen torflügeln, höchstlänge des profils 3000 mm (jeweils 130 kg max)

## **10DOORX 2.40**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 130 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 4000 MM  
Automatisierung für schiebetor mit 2 beweglichen torflügeln, höchstlänge des profils 4000 mm (jeweils 130 kg max)

## **10DOORX 2.60**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 130 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 6000 MM  
Automatisierung für schiebetor mit 2 beweglichen torflügeln, höchstlänge des profils 6000 mm (jeweils 130 kg max)



> **S-10DOORKIT1.1**

KIT PER ASSEMBLARE UNA PORTA SCORREVOLE SERIE DOOR AD UN ANTA (MAX KG. 100)

Montagekit DOOR für eine einteilige Schiebetür (max. 100 kg)



> **S-10DOORKIT2.1**

KIT PER ASSEMBLARE UNA PORTA SCORREVOLE SERIE DOOR AD UN ANTA (MAX KG. 150)

Montagekit DOOR für eine einteilige Schiebetür (max. 150 kg)



> **S-10DOORKIT1.2**

KIT PER ASSEMBLARE UNA PORTA SCORREVOLE SERIE DOOR A DUE ANTE (MAX KG. 75+75)

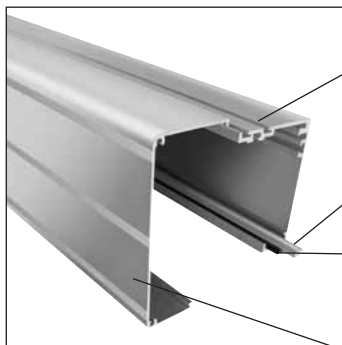
Montagekit DOOR für eine zweiteilige Schiebetür (max. 75+75 kg)



> **S-10DOORKIT2.2**

KIT PER ASSEMBLARE UNA PORTA SCORREVOLE SERIE DOOR A DUE ANTE (MAX KG. 130+130)

Montagekit DOOR für eine zweiteilige Schiebetür (max. 130+130 kg)



> **S-10DOORTRA6**

TRAVE IN ALLUMINIO GREZZO LUNGHEZZA 6500 MM  
Träger aus unbearbeitetem Aluminium, Länge 6500 mm

> **S-10DOOROT6**

ROTAIA DI SCORRIMENTO IN LEGA DI ALLUMINIO  
LUNGHEZZA 6100 MM  
Gleitschiene aus Alulegierung, Länge 6100 mm

> **S-10DOORPRP06**

PROFILO ANTIRUMORE IN COMPOSITO SPECIALE  
LUNGHEZZA 6100 MM  
Geräuschdämmendes Profil aus speziellem Verbundstoff, Länge 6100 mm

> **S-10DOORCOP6**

CARTER IN ALLUMINIO GREZZO LUNGHEZZA 6500 MM  
Gehäuse aus unbearbeitetem Aluminium, Länge 6500 mm



> **S-10DOORCING**

CINGHIA DI TRAZIONE per mt/je mt  
50 m Zahnriemen Pack





## S-10DOOR FOTO1

COPPIA DI FOTOCELLULE DI SICUREZZA  
Paar Sicherheitsfotозellen mit Verstärker



## S-10DOOR FOTO2

COPPIA DI FOTOCELLULE DI SICUREZZA SUPPLEMENTARE  
Paar Zusätzliche Sicherheitsfotозellen



## S-10DOOR RAD

RADAR A RAGGI INFRAROSSI ATTIVO. CAMPO LARGO/STRETTO  
CON RILEVAZIONE DELLA PRESENZA  
Aktiver Infrarotradar. Weites/schmales Feld mit Präsenzzdetektion



## S-10DOOR RADMB

RADAR BIDIREZIONALE A MICROONDE PER PORTATA 4 MT  
Zweisinnig gerichtetes Mikrowellen-Radar für 4 m Reichweite

## S-10DOOR RADMU

RADAR UNIDIREZIONALE A MICROONDE PER PORTATA 4 MT  
Einsinnig gerichtetes Mikrowellen-Radar für 4 m Reichweite



## S-10DOOR BLOC

DISPOSITIVO DI BLOCCO/SBLOCCO ELETTROMECCANICO  
Elektromechanische Entriegelungs-/Verriegelungsvorrichtung



## S-10DOOR PROG

TASTIERA DI PROGRAMMAZIONE  
Programmierungstastatur



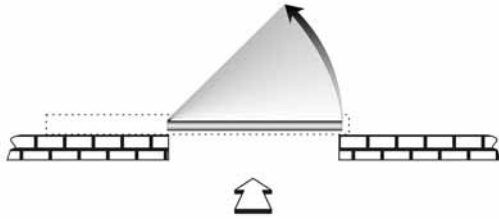
## S-10DOOR SELF

SELETTORE DI FUNZIONI MECCANICO  
Mechanischer Funktionswähler



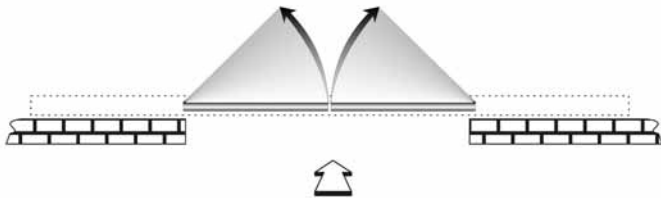
## S-10DOOR CRIS

KIT PROFILO REGGIANTA PER CRISTALLI NON INTELAIATI  
SPESSORE 10 MM, MT 2  
Kit Türflügel-Halteprofil für nicht eingerahmte Kristallscheiben  
Dicke 10 mm.



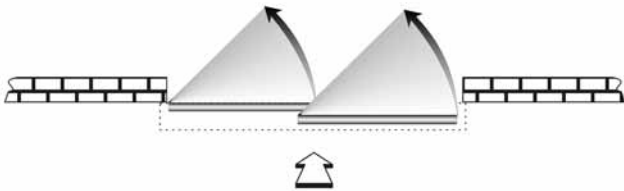
## S-10DOORSF1M

SISTEMA A SFONDAMENTO PER 1 ANTA MOBILE (SPECIFICARE ALL'ORDINE SE SINISTRA O DESTRA)  
Fluchtsystem für 1 beweglichen Türflügel (im Auftrag angeben, ob links oder rechts)



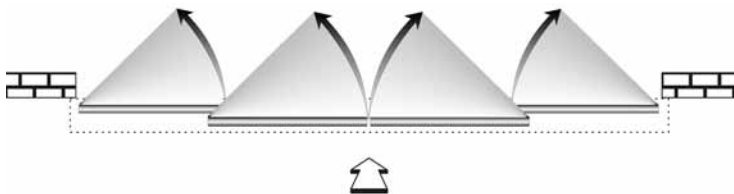
## S-10DOORSF2M

SISTEMA A SFONDAMENTO PER 2 ANTE MOBILI  
Fluchtsystem für 2 bewegliche Türflügel



## S-10DOORSF2MF

SISTEMA A SFONDAMENTO INTEGRALE PER 1 ANTA MOBILE + 1 ANTA FISSA (SPECIFICARE ALL'ORDINE SE SINISTRA O DESTRA)  
Komplett-Fluchtsystem für 1 beweglichen + 1 festen Türflügel (im Auftrag angeben, ob links oder rechts)



## S-10DOORSF4MF

SISTEMA A SFONDAMENTO INTEGRALE PER 2 ANTE MOBILI + 2 ANTE FISSE  
Komplett-Fluchtsystem für 2 bewegliche + 2 feste Türflügel



## S-10DOOR STF

CONTENITORE PER FOTOCELLULE DI SICUREZZA PER KIT A SFONDAMENTO  
Gehäuse für Sicherheitsfotzellen für aufbruchsicheren Kit

# PORTE AUTOMATICHE SCORREVOLI PORTES COULISSANTES AUTOMATIQUES



> **ITALIANO** L'automatismo DOOR è stato studiato per movimentare porte ad ante scorrevoli, garantendo un servizio continuo ed affidabile. Realizzato con materiali di qualità atti a garantire un alto grado di scorrevolezza oltre ad un'elevata stabilità nel tempo, l'automatismo DOOR consente una regolazione dell'anta di ben 20mm in altezza e di 45 mm in profondità. Inoltre, grazie alle dimensioni contenute del profilo della trave binario l'automatismo DOOR può essere montato con solo 15 cm di spazio disponibile nel montante superiore, adattandosi perciò a qualsiasi ambiente. Il motoriduttore, grazie alla qualità dei componenti utilizzati, dà garanzia di affidabilità assoluta anche nelle condizioni di lavoro più gravose. L'automatismo DOOR è dotato anche di un sistema antipatico a batteria il quale mantiene carica la batteria dell'automatismo stesso e ne testa continuamente l'effettivo stato. L'autoapprendimento della corsa e la gestione dell'antischiacciamento sono assicurati dall'utilizzo di un encoder ottico.

Sono disponibili due linee di modelli:

- linea DOOR per ante singole fino a 100 kg, per due ante fino a 75 kg per anta;

- linea DOORX per ante singole fino a 150 kg, per due ante fino a 130 kg per anta;

DOOR e DOORX sono disponibili in kit di montaggio per soddisfare le esigenze di misure di vano passaggio personalizzato.

> **FRANÇAIS** L'automatisme DOOR a été étudié pour manoeuvrer des portes coulissantes et garantir un service continu et fiable. Réalisé avec des matériaux de qualité assurant un coulisement extrêmement fluide ainsi qu'une grande stabilité dans le temps, l'automatisme DOOR permet un réglage du vantail de 20 mm en hauteur et de 45 mm en profondeur. De plus, grâce aux dimensions contenues du profil du rail, l'automatisme DOOR peut être monté avec seulement 15 cm d'espace disponible dans le montant supérieur, en s'adaptant ainsi à n'importe quel contexte. L'opérateur utilisé, grâce à la qualité des divers composants, donne une garantie de fiabilité absolue, même dans les conditions de travail les plus difficiles. L'automatisme DOOR est muni également d'un système antipanique à batterie qui maintient la batterie de l'automatisme sous charge et assure également le contrôle de l'état de la batterie. L'auto-apprentissage de la course et la gestion de la sécurité anti-écrasement sont assurés par l'utilisation d'un encodeur optique.

Deux lignes de modèles disponibles:

- ligne DOOR pour vantaux

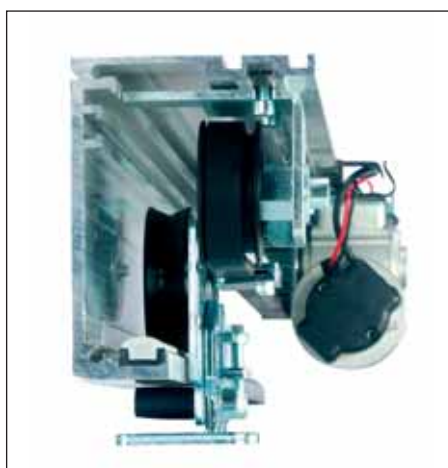
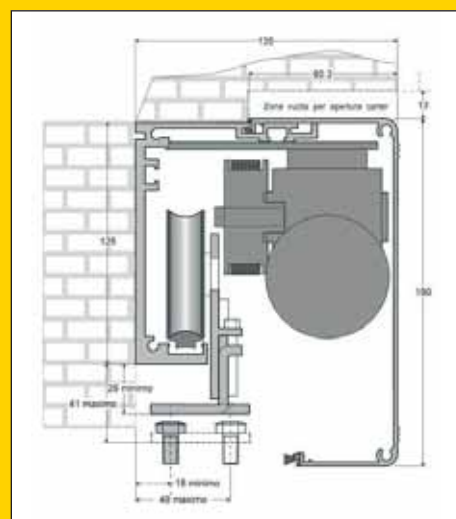
- uniques jusqu'à 100 kg, pour deux vantaux jusqu'à 75 kg par vantail;

- ligne DOORX pour vantaux

- uniques jusqu'à 150 kg, pour deux vantaux jusqu'à 130 kg par vantail;

DOOR et DOORX sont disponibles en kit de montage pour satisfaire les exigences de largeurs de passage personnalisées.

	<b>P-10DOOR</b>	<b>P-10DOORX</b>
Alimentazione / Alimentation	230 Vac 50/60 Hz	230 Vac 50/60 Hz
Potenza / Puissance	80 W	130 W
Peso max. anta / Poids max. vantail	1 anta / vantail 100 Kg 2 ante / vantaux 75 Kg	1 anta / vantail 150 Kg 2 ante / vantaux 130 Kg
Velocità apertura / Vitesse d'ouverture	max. 0,70 m/sec per anta (regolabile / réglable)	max. 0,70 m/sec per anta (regolabile / réglable)
Velocità chiusura / Vitesse de fermeture	max. 0,50 m/sec per anta (regolabile / réglable)	max. 0,50 m/sec per anta (regolabile / réglable)
Rallentamento / Ralentissement	Da 50 a 0 (regolabile / réglable)	Da 50 a 0 (regolabile) (regolabile / réglable)
Ciclo di lavoro / Cycle de travail	100%	100%
Antipatico / Dispositif antipanique	Tramite batteria a tamponi 600m Ah / Par batterie tampon 600m Ah	Tramite batteria a tamponi 600m Ah / Par batterie tampon 600m Ah
Traversa / Traverse	Estruso di alluminio / En aluminium extrudé	Estruso di alluminio / En aluminium extrudé
Dimensioni / Dimensions	135mm x H 180mm	135mm x H 180mm
Lunghezza max. / Longueur max.	6500 mm	6500 mm
Colore / Couleur	Alluminio grezzo / Aluminium brut	Alluminio grezzo / Aluminium brut
Grado di protezione / Degré de protection	IP 10	IP 10



Silenziosità e praticità: binario di scorrimento in alluminio estraibile adagiato su un profilo antirumore in polizene.

*Fonctionnement silencieux et praticité : rail de coulisement extractible en aluminium monté sur un profilé insonorisant en Polizene®.*



Affidabilità e robustezza del gruppo motore.

*Fiabilité et robustesse du groupe moteur.*

> **ITALIANO** I seguenti prezzi comprendono: i profili in alluminio grezzo della trave e del coperchio, i tappi laterali, la parte meccanica completa di motore, cinghia e carrelli di aggancio alle ante intelaiate, il quadro di comando e il sistema antipanico a batteria. I profili trave e coperchio possono essere tagliati alla lunghezza richiesta considerando il prezzo dell'automazione quello rientrante nella lunghezza massima del profilo descritta qui di seguito.

> **FRANÇAIS** Les prix suivants comprennent: les profilés en aluminium écu de la poutre et du carter, les bouchons latéraux, la partie mécanique avec le moteur, la courroie, les chariots d'accrochage aux portes sur châssis la centrale de commande et le système antipanique à batterie. Les profilés de la poutre sont coupés à la longueur demandée. Le prix sera chiffré selon la longueur standard immédiatement supérieur à la longueur demandée.

## 10DOOR 1.20

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 100 KG), LUNG. MAX PROFILO 2000 MM  
Automatismes pour porte coulissante à 1 battant mobile (max 100 kg) longueur max rail 2000 mm

## 10DOOR 1.30

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 100 KG), LUNG. MAX PROFILO 3000 MM  
Automatismes pour porte coulissante à 1 battant mobile (max 100 kg) longueur max rail 3000 mm

## 10DOOR 1.40

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 100 KG), LUNG. MAX PROFILO 4000 MM  
Automatismes pour porte coulissante à 1 battant mobile (max 100 kg) longueur max rail 4000 mm

## 10DOOR 1.60

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 100 KG), LUNG. MAX PROFILO 6000 MM  
Automatismes pour porte coulissante à 1 battant mobile (max 100 kg) longueur max rail 6000 mm

## 10DOOR 2.20

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 75 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 2000 MM  
Automatismes pour porte coulissante à 2 battants mobiles (max 75 kg chacun) longueur max rail 2000 mm

## 10DOOR 2.30

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 75 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 3000 MM  
Automatismes pour porte coulissante à 2 battants mobiles (max 75 kg chacun) longueur max rail 3000 mm

## 10DOOR 2.40

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 75 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 4000 MM  
Automatismes pour porte coulissante à 2 battants mobiles (max 75 kg chacun) longueur max rail 4000 mm

## 10DOOR 2.60

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 75 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 6000 MM  
Automatismes pour porte coulissante à 2 battants mobiles (max 75 kg chacun) longueur max rail 6000 mm

## 10DOORX 1.20

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 150 KG), LUNG. MAX PROFILO 2000 MM  
Automatismes pour porte coulissante à 1 battant mobile (max 150 kg) longueur max rail 2000 mm

## 10DOORX 1.30

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 150 KG), LUNG. MAX PROFILO 3000 MM  
Automatismes pour porte coulissante à 1 battant mobile (max 150 kg) longueur max rail 3000 mm

## 10DOORX 1.40

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 150 KG), LUNG. MAX PROFILO 4000 MM  
Automatismes pour porte coulissante à 1 battant mobile (max 150 kg) longueur max rail 4000 mm

## 10DOORX 1.60

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 150 KG), LUNG. MAX PROFILO 6000 MM  
Automatismes pour porte coulissante à 1 battant mobile (max 150 kg) longueur max rail 6000 mm

## 10DOORX 2.20

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 130 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 2000 MM  
Automatismes pour porte coulissante à 2 battants mobiles (max 130 kg chacun) longueur max rail 2000 mm

## 10DOORX 2.30

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 130 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 3000 MM  
Automatismes pour porte coulissante à 2 battants mobiles (max 130 kg chacun) longueur max rail 3000 mm

## 10DOORX 2.40

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 130 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 4000 MM  
Automatismes pour porte coulissante à 2 battants mobiles (max 130 kg chacun) longueur max rail 4000 mm

## 10DOORX 2.60

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 130 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 6000 MM  
Automatismes pour porte coulissante à 2 battants mobiles (max 130 kg chacun) longueur max rail 6000 mm



> **S-10DOORKIT1.1**

KIT PER ASSEMBLARE UNA PORTA SCORREVOLE SERIE DOOR AD UN ANTA (MAX KG. 100)  
 Kit pour assembler une porte coulissante série DOOR à un vantail (max Kg. 100)



> **S-10DOORKIT2.1**

KIT PER ASSEMBLARE UNA PORTA SCORREVOLE SERIE DOOR AD UN ANTA (MAX KG. 150)  
 Kit pour assembler une porte coulissante série DOOR à un vantail (max Kg. 150)



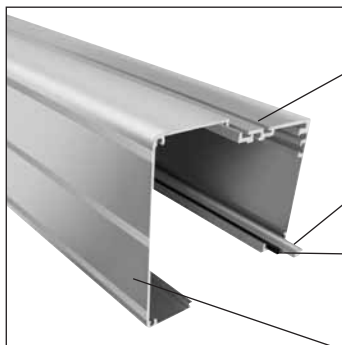
> **S-10DOORKIT1.2**

KIT PER ASSEMBLARE UNA PORTA SCORREVOLE SERIE DOOR A DUE ANTE (MAX KG. 75+75)  
 Kit pour assembler une porte coulissante série DOOR à deux vantaux (max Kg. 75+75)



> **S-10DOORKIT2.2**

KIT PER ASSEMBLARE UNA PORTA SCORREVOLE SERIE DOOR A DUE ANTE (MAX KG. 130+130)  
 Kit pour assembler une porte coulissante série DOOR à deux vantaux (max Kg. 130+130)



> **S-10DOORTR6**

TRAVE IN ALLUMINIO GREZZO LUNGHEZZA 6500 MM  
 Poutre en aluminium brut longueur 6500 mm

> **S-10DOOROT6**

ROTAIA DI SCORRIMENTO IN LEGA DI ALLUMINIO LUNGHEZZA 6100 MM  
 Rail de glissement en alliage d'aluminium longueur 6100 mm

> **S-10DOORPRP06**

PROFILO ANTIRUMORE IN COMPOSITO SPECIALE LUNGHEZZA 6100 MM  
 Profilé antibruit en matériel composite spécial longueur 6100 mm

> **S-10DOORCOP6**

CARTER IN ALLUMINIO GREZZO LUNGHEZZA 6500 MM  
 Carter en aluminium brut longueur 6500 mm



> **S-10DOORCING**

CINGHIA DI TRAZIONE per mt/par mt  
 Courroie de traction





## S-10DOOR FOTO1

COPPIA DI FOTOCELLULE DI SICUREZZA  
Jeu de photocellules de sécurité avec amplificateur



## S-10DOOR FOTO2

COPPIA DI FOTOCELLULE DI SICUREZZA SUPPLEMENTARE  
Jeu de photocellules de sécurité supplémentaire



## S-10DOOR RAD

RADAR A RAGGI INFRAROSSI ATTIVO. CAMPO LARGO/STRETTO  
CON RILEVAZIONE DELLA PRESENZA  
Radar à rayons infrarouges actif. Champ larg/étroit avec détection  
de la présence



## S-10DOOR RADMB

RADAR BIDIREZIONALE A MICROONDE PER PORTATA 4 MT  
Radar bidirectionnel à micro-ondes portée 4 m

## S-10DOOR RADMU

RADAR UNIDIREZIONALE A MICROONDE PER PORTATA 4 MT  
Radar unidirectionnel à micro-ondes portée 4 m



## S-10DOOR BLOC

DISPOSITIVO DI BLOCCO/SBLOCCO ELETTRMECCANICO  
Dispositif de déblocage/blocage électromécanique



## S-10DOOR PROG

TASTIERA DI PROGRAMMAZIONE  
Clavier de programmation



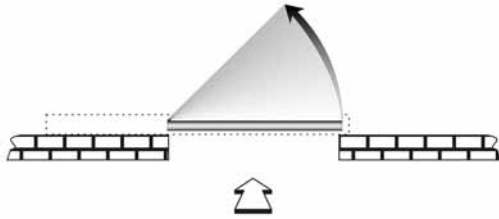
## S-10DOOR SELF

SELETTORE DI FUNZIONI MECCANICO  
Sélecteur de fonctions mécanique



## S-10DOOR CRIS

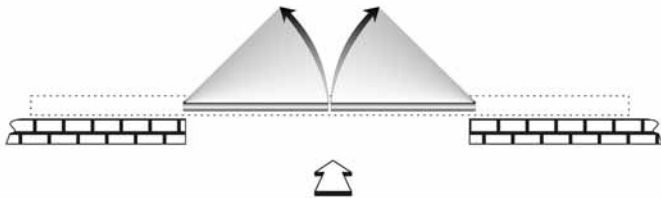
KIT PROFILO REGGIANTA PER CRISTALLI NON INTELAIATI  
SPESSORE 10 MM, MT 2  
Kit profil de support pour vantail en verres sans châssis, épaisseur  
10 mm.



### S-10DOORSF1M

SISTEMA A SFONDAMENTO PER 1 ANTA MOBILE (SPECIFICARE ALL'ORDINE SE SINISTRA O DESTRA)

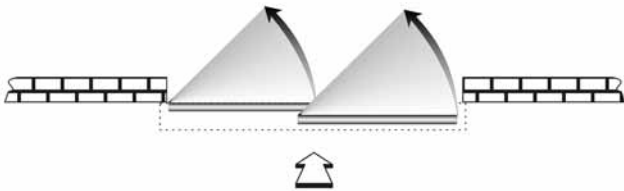
Système à enfoncement pour 1 vantail mobile (préciser dans la commande si l'ouverture est à droite ou à gauche)



### S-10DOORSF2M

SISTEMA A SFONDAMENTO PER 2 ANTE MOBILI

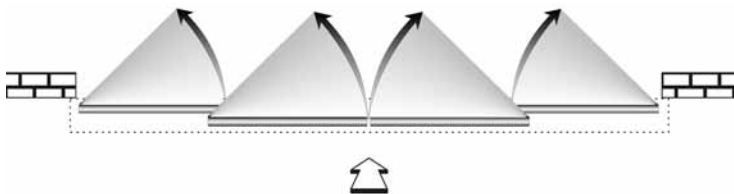
Système à enfoncement pour 2 vantaux mobiles



### S-10DOORSF2MF

SISTEMA A SFONDAMENTO INTEGRALE PER 1 ANTA MOBILE + 1 ANTA FISSA (SPECIFICARE ALL'ORDINE SE SINISTRA O DESTRA)

Système à enfoncement intégral pour 1 vantail mobile + 1 vantail fixe (préciser dans la commande si l'ouverture est à droite ou à gauche)



### S-10DOORSF4MF

SISTEMA A SFONDAMENTO INTEGRALE PER 2 ANTE MOBILI + 2 ANTE FISSE

Système à enfoncement intégral pour 2 vantaux mobiles + 2 vantaux fixes



### S-10DOOR STF

CONTENITORE PER FOTOCELLULE DI SICUREZZA PER KIT A SFONDAMENTO

Boîtier pour deuxième paire de photocellules

# PORTE AUTOMATICHE SCORREVOLI

## PUERTA AUTOMÁTICAS CORREDERAS



> **ITALIANO** L'automatismo DOOR è stato studiato per movimentare porte ad ante scorrevoli, garantendo un servizio continuo ed affidabile. Realizzato con materiali di qualità atti a garantire un alto grado di scorrevolezza oltre ad un'elevata stabilità nel tempo, l'automatismo DOOR consente una regolazione dell'anta di ben 20mm in altezza e di 45 mm in profondità. Inoltre, grazie alle dimensioni contenute del profilo della trave binario l'automatismo DOOR può essere montato con solo 15 cm di spazio disponibile nel montante superiore, adattandosi perciò a qualsiasi ambiente. Il motoriduttore, grazie alla qualità dei componenti utilizzati, dà garanzia di affidabilità assoluta anche nelle condizioni di lavoro più gravose. L'automatismo DOOR è dotato anche di un sistema antipánico a batteria il quale mantiene carica la batteria dell'automatismo stesso e ne testa continuamente l'effettivo stato. L'autoapprendimento della corsa e la gestione dell'antischiacciamento sono assicurati dall'utilizzo di un encoder ottico.

Sono disponibili due linee di modelli:

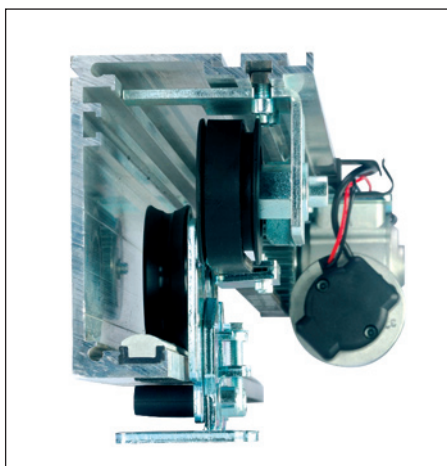
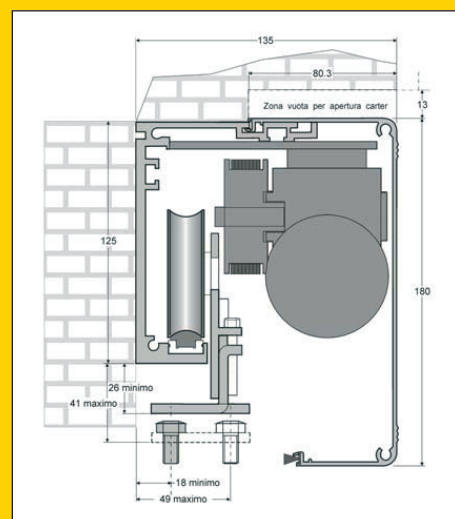
- linea DOOR per ante singole fino a 100 kg, per due ante fino a 75 kg per anta;
  - linea DOORX per ante singole fino a 150 kg, per due ante fino a 130 kg per anta;
- DOOR e DOORX sono disponibili in kit di montaggio per soddisfare le esigenze di misure di vano passaggio personalizzato.

> **ESPAÑOL** El automatismo DOOR ha sido estudiado para accionar puertas de corredera, garantizando un servicio continuo y fiable. Realizado con materiales de calidad que garantizan un elevado deslizamiento y una elevada estabilidad, el automatismo DOOR permite una regulación de la hoja de 20 mm en altura y 45 mm en profundidad. Además, gracias a las dimensiones reducidas del perfil del carril, el automatismo DOOR puede montarse con sólo 15 cm de espacio disponible en el montante superior, adaptándose a cualquier entorno. El motorreductor utilizado, gracias a la calidad de sus componentes, garantiza una fiabilidad absoluta incluso en las condiciones de funcionamiento más duras. El automatismo DOOR también está dotado de un sistema antipánico con batería, que mantiene la batería del automatismo cargada y permite controlar continuamente su carga. El autoaprendizaje de la carrera y la función de antiplastamiento están garantizados por la utilización de un encoder óptico.

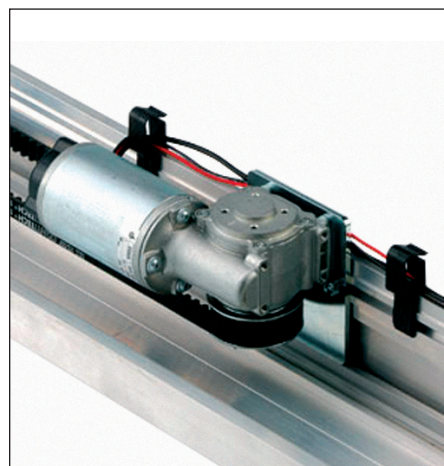
Son disponibles dos líneas de modelos:

- línea DOOR para una hoja de hasta 100 kg, para dos hojas de hasta 75 kg cada una;
  - línea DOORX para una hoja de hasta 150 kg, para dos hojas de hasta 130 kg cada una;
- DOOR y DOORX están disponibles en kit de montaje para satisfacer las exigencias de luces de paso personalizadas.

	<b>P-10DOOR</b>	<b>P-10DOORX</b>
Alimentazione / Alimentación	230 Vac 50/60 Hz	230 Vac 50/60 Hz
Potenza / Potencia	80 W	130 W
Peso max. anta / Peso máx.de la hoja	1 anta / hoja: 100 Kg 2 ante / hojas: 75 Kg	1 anta / hoja: 150 Kg 2 ante / hojas: 130 Kg
Velocità apertura / Velocidad apertura	max. 0,70 m/sec per anta (regolabile / regulable)	max. 0,70 m/sec per anta (regolabile / regulable)
Velocità chiusura / Velocidad cierre	max. 0,50 m/sec per anta (regolabile / regulable)	max. 0,50 m/sec per anta (regolabile / regulable)
Rallentamento / Desaceleración	Da 50 a 0 (regolabile / regulable)	Da 50 a 0 (regolabile) (regolabile / regulable)
Ciclo di lavoro / Ciclo de trabajo	100%	100%
Antipánico / Antipánico	Tramite batteria a tampono 600m Ah / Mediante batería compensadora 600m Ah	Tramite batteria a tampono 600m Ah / Mediante batería compensadora 600m Ah
Traversa / Travesaño	Estruso di alluminio / Aluminio extruido	Estruso di alluminio / Aluminio extruido
Dimensioni / Dimensiones	135mm x H 180mm	135mm x H 180mm
Lunghezza max. / Longitud max.	6500 mm	6500 mm
Colore / Color	Alluminio grezzo / Aluminio bruto	Alluminio grezzo / Aluminio bruto
Grado di protezione / Grado de Protección	IP 10	IP 10



Silenziosità e praticità: binario di scorrimento in alluminio estraibile adagiato su un profilo antirumore in polizene.  
Silenciosidad y aplicabilidad: el perfil del travesaño en aluminio extraíble tumbado sobre un perfil antirruído de polizeno.



Affidabilità e robustezza del gruppo motore.  
Confiabilidad y robustez del grupo motore.

> **ITALIANO** I seguenti prezzi comprendono: i profili in alluminio grezzo della trave e del coperchio, i tappi laterali, la parte meccanica completa di motore, cinghia e carrelli di aggancio alle ante intelaiate, il quadro di comando e il sistema antipánico a batteria. I profili trave e coperchio possono essere tagliati alla lunghezza richiesta considerando il prezzo dell'automazione quello rientrante nella lunghezza massima del profilo descritta qui di seguito.

> **ESPAÑOL** Los siguientes precios incluyen: los perfiles de aluminio bruto del travesaño y del cárter, las coberturas laterales, la parte mecánica completa con motor, correa de tracción y los carros de enganche con hojas enmarcada, panel de control y sistema antipánico con batería. Los perfiles del travesaño y del cárter pueden ser cortados a la longitud deseada. El precio será lo de la versión mas cerca (superior, por ej: 2200 mm la longitud deseada, el precio será lo de la versión de 3000 mm).

## **10DOOR 1.20**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 100 KG), LUNG. MAX PROFILO 2000 MM  
Automatismo para puertas de corredera de una hoja móvil (máx. 100 Kg), longitud máx perfil 2000 mm.

## **10DOOR 1.30**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 100 KG), LUNG. MAX PROFILO 3000 MM  
Automatismo para puertas de corredera de una hoja móvil (máx. 100 Kg), longitud máx perfil 3000 mm.

## **10DOOR 1.40**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 100 KG), LUNG. MAX PROFILO 4000 MM  
Automatismo para puertas de corredera de una hoja móvil (máx. 100 Kg), longitud máx perfil 4000 mm.

## **10DOOR 1.60**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 100 KG), LUNG. MAX PROFILO 6000 MM  
Automatismo para puertas de corredera de una hoja móvil (máx. 100 Kg), longitud máx perfil 6000 mm.

## **10DOOR 2.20**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 75 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 2000 MM  
Automatismo para puertas de corredera de dos hojas móviles (máx. 75+75 Kg), longitud máx perfil 2000 mm.

## **10DOOR 2.30**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 75 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 3000 MM  
Automatismo para puertas de corredera de dos hojas móviles (máx. 75+75 Kg), longitud máx perfil 3000 mm.

## **10DOOR 2.40**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 75 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 4000 MM  
Automatismo para puertas de corredera de dos hojas móviles (máx. 75+75 Kg), longitud máx perfil 4000 mm.

## **10DOOR 2.60**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 75 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 6000 MM  
Automatismo para puertas de corredera de dos hojas móviles (máx. 75+75 Kg), longitud máx perfil 6000 mm.

## **10DOORX 1.20**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 150 KG), LUNG. MAX PROFILO 2000 MM  
Automatismo para puertas de corredera de una hoja móvil (máx. 150 Kg), longitud máx perfil 2000 mm.

## **10DOORX 1.30**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 150 KG), LUNG. MAX PROFILO 3000 MM  
Automatismo para puertas de corredera de una hoja móvil (máx. 150 Kg), longitud máx perfil 3000 mm.

## **10DOORX 1.40**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 150 KG), LUNG. MAX PROFILO 4000 MM  
Automatismo para puertas de corredera de una hoja móvil (máx. 150 Kg), longitud máx perfil 4000 mm.

## **10DOORX 1.60**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE AD UN'ANTA MOBILE (MAX. 150 KG), LUNG. MAX PROFILO 6000 MM  
Automatismo para puertas de corredera de una hoja móvil (máx. 150 Kg), longitud máx perfil 6000 mm.

## **10DOORX 2.20**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 130 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 2000 MM  
Automatismo para puertas de corredera de dos hojas móviles (máx. 130+130 Kg), longitud máx perfil 2000 mm.

## **10DOORX 2.30**

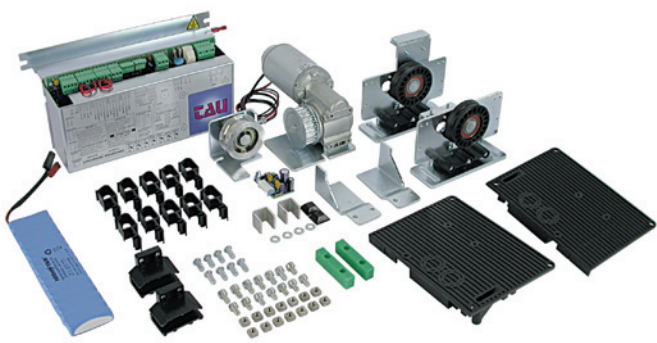
AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 130 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 3000 MM  
Automatismo para puertas de corredera de dos hojas móviles (máx. 130+130 Kg), longitud máx perfil 3000 mm.

## **10DOORX 2.40**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 130 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 4000 MM  
Automatismo para puertas de corredera de dos hojas móviles (máx. 130+130 Kg), longitud máx perfil 4000 mm.

## **10DOORX 2.60**

AUTOMAZIONE PER PORTA SCORREVOLE A DUE ANTE MOBILI (MAX. 130 KG CAD.), LUNG. MAX PROFILO 6000 MM  
Automatismo para puertas de corredera de dos hojas móviles (máx. 130+130 Kg), longitud máx perfil 6000 mm.



> **S-10DOORKIT1.1**

KIT PER ASSEMBLARE UNA PORTA SCORREVOLE SERIE DOOR AD UN ANTA (MAX KG. 100)

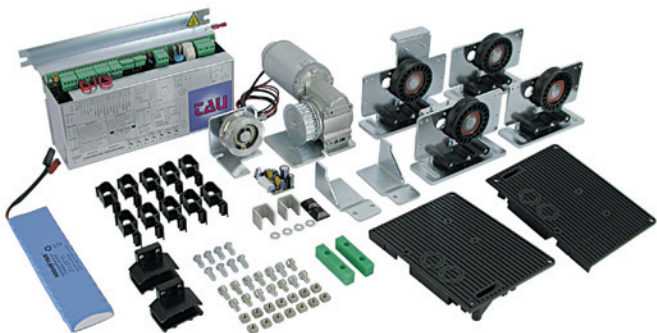
Kit para ensamblar una puerta de corredera serie DOOR de una hoja (máx. 100 Kg)



> **S-10DOORKIT2.1**

KIT PER ASSEMBLARE UNA PORTA SCORREVOLE SERIE DOOR AD UN ANTA (MAX KG. 150)

Kit para ensamblar una puerta de corredera serie DOOR de una hoja (máx. 150 Kg)



> **S-10DOORKIT1.2**

KIT PER ASSEMBLARE UNA PORTA SCORREVOLE SERIE DOOR A DUE ANTE (MAX KG. 75+75)

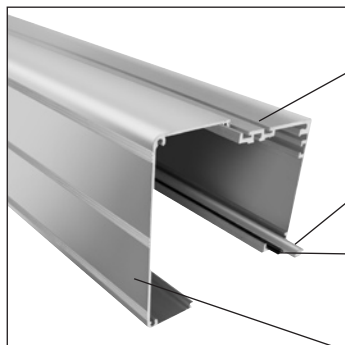
Kit para ensamblar una puerta de corredera serie DOOR de dos hojas (máx. 75+75 Kg)



> **S-10DOORKIT2.2**

KIT PER ASSEMBLARE UNA PORTA SCORREVOLE SERIE DOOR A DUE ANTE (MAX KG. 130+130)

Kit para ensamblar una puerta de corredera serie DOOR de dos hojas (máx. 130+130 Kg)



> **S-10DOORTRAG**

TRAVE IN ALLUMINIO GREZZO LUNGHEZZA 6500 MM  
Traversaño de aluminio bruto, longitud 6500 mm

> **S-10DOOROT6**

ROTAIA DI SCORRIMENTO IN LEGA DI ALLUMINIO LUNGHEZZA 6100 MM  
Carril de deslizamiento de aleación aluminio, longitud 6100 mm

> **S-10DOORPRP06**

PROFILO ANTIRUMORE IN COMPOSITO SPECIALE LUNGHEZZA 6100 MM  
Perfil antirruído en compuesto especial, longitud 6100 mm

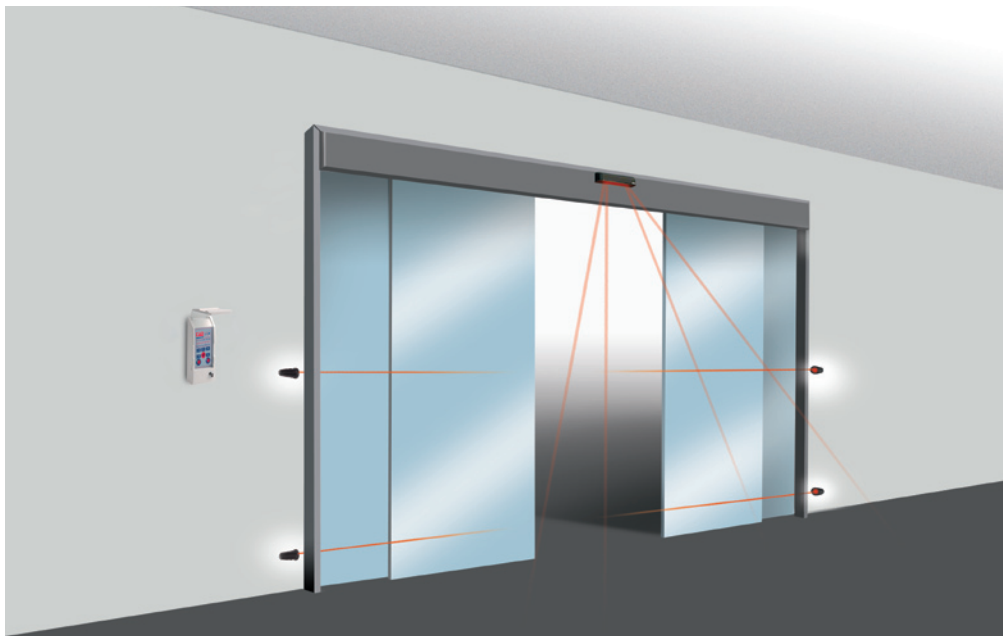
> **S-10DOORCOP6**

CARTER IN ALLUMINIO GREZZO LUNGHEZZA 6500 MM  
Cárter de aluminio bruto, longitud 6500 mm



> **S-10DOORCING**

CINGHIA DI TRAZIONE per mt/ por mt  
Correa de tracción





## S-10DOOR FOTO1

COPPIA DI FOTOCELLULE DI SICUREZZA  
Par de fotocélulas de seguridad



## S-10DOOR FOTO2

COPPIA DI FOTOCELLULE DI SICUREZZA SUPPLEMENTARE  
Par de fotocélulas de seguridad suplementario



## S-10DOOR RAD

RADAR A RAGGI INFRAROSSI ATTIVO. CAMPO LARGO/STRETTO  
CON RILEVAZIONE DELLA PRESENZA  
Radar activo por rayos infrarrojos. Campo ancho/estrecho con detección de presencia



## S-10DOOR RADMB

RADAR BIDIREZIONALE A MICROONDE PER PORTATA 4 MT  
Radar bidireccional de microondas de capacidad 4 mt

## S-10DOOR RADMU

RADAR UNIDIREZIONALE A MICROONDE PER PORTATA 4 MT  
Radar unidireccional de microondas de capacidad 4 mt



## S-10DOOR BLOC

DISPOSITIVO DI BLOCCO/SBLOCCO ELETTRMECCANICO  
Dispositivo de desbloqueo/bloqueo electromecánico



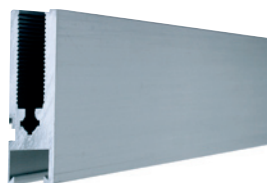
## S-10DOOR PROG

TASTIERA DI PROGRAMMAZIONE  
Botonera de programación



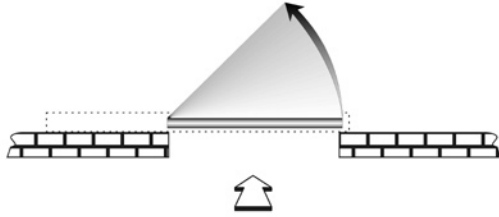
## S-10DOOR SELF

SELETTORE DI FUNZIONI MECCANICO  
Selector de funciones mecánico



## S-10DOOR CRIS

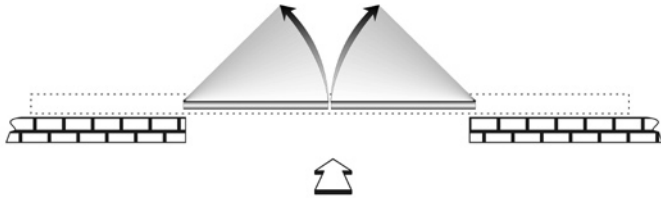
KIT PROFILO REGGIANTA PER CRISTALLI NON INTELAIATI  
SPESSORE 10 MM, MT 2  
Kit perfil soporte de hoja para cristales no enmarcados de 10 mm de espesor.



### S-10DOORSF1M

SISTEMA A SFONDAMENTO PER 1 ANTA MOBILE (SPECIFICARE ALL'ORDINE SE SINISTRA O DESTRA)

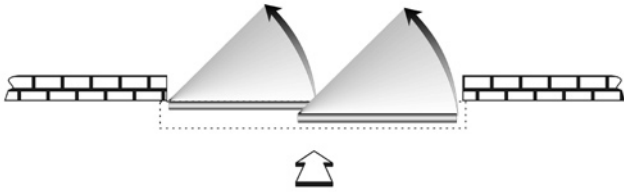
Sistema antipánico para 1 hoja móvil (especificar en el pedido si es derecha o izquierda)



### S-10DOORSF2M

SISTEMA A SFONDAMENTO PER 2 ANTE MOBILI

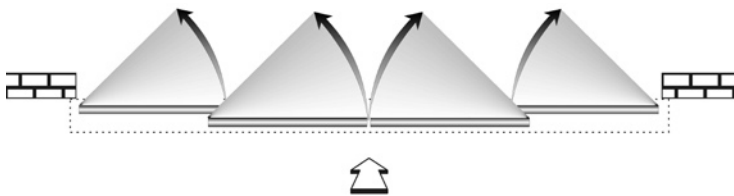
Sistema antipánico para 2 hojas móviles



### S-10DOORSF2MF

SISTEMA A SFONDAMENTO INTEGRALE PER 1 ANTA MOBILE + 1 ANTA FISSA (SPECIFICARE ALL'ORDINE SE SINISTRA O DESTRA)

Sistema antipánico integral para 1 hoja móvil + 1 hoja fija (especificar en el pedido si es derecha o izquierda)



### S-10DOORSF4MF

SISTEMA A SFONDAMENTO INTEGRALE PER 2 ANTE MOBILI + 2 ANTE FISSE

Sistema antipánico integral para 2 hojas móviles + 2 hojas fijas



### S-10DOOR STF

CONTENITORE PER FOTOCELLULE DI SICUREZZA PER KIT A SFONDAMENTO

Caja para las fotocélulas de seguridad para el kit de desfonde